

SOSIALURIN

Blaðstjórn:

Vilhlem Johannesen,
Fyrirbils ábyrgdarstjóri,
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentistaður:

Prentsmiðjan á Heygsbreyst
dfr. 1 1820
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum utan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Býráðsarbeiði

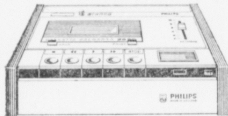
TAÐ ERU vissuliga stórir spurningar sum umboðini fáa at hugsa um og fremja í einum komandi býráði í Havn. Hin stóðugt brennandi spurningurin um at skipa býin so, at borgararnir fáa atgongd til byggiokir er framvegis ikki loystur; darvandi fyri eini loysn eru ognarviðurskiftini í Havn og ein ikki nóg góð figgjan bæði fyri kommunu og fyri hin einstaka, sum skal lyfta sethúsaþýggjina.

NÍÐURSETURÆTTURIN hevur altíð verið hildin at vera sjálvsagdur lutur, men soleiðis er ikki í Havn. Tað má bera til at koma burturúr teirri neyðstöðu, sum valdar á sethúsaþýggjmalinum.

EIN meira opnan bý fyri teimum sum vaksa til, er eftirynskjandi, betri samferðsluskipan og betri atstøður hjá borgarunum at koma bæði til dagliga arbeiðsplássid og annars at ferðast í býnum.

VIT kunnu seta okkum spurningin, um nakað er komið av skaftri eftir parolunum állir politiskir flokkar standa saman? — Tað eru ávís ting sum hepnadust, men tað eru eisini litið, sum t. d. útartaðu seg í, at on gantíð hava orðini fallið so óhóvskil fyri ikki at siga ófantalig, sum á fundum núsitandi býráði, ein avleiðing av negativu støðuni, sum andstöðan í býráðnum einamest hevur staðið sum exponentur fyri.

PHILIPS stereo hylkisbandupptakari 2506



Hava tygum eitt stereo radio, so er Philips hylkisbandupptakari 2506 hitt besta og kostnaðarminsta at útvega ser. Upptakarin hevur ongan ljóðøkjara, tí hann er í stereoradio tygara. 2506 hevur fasta stódd 215×215×70 mm, og er tí heilt lættur at seta til. Inn- og afturspæl, og eisini skjót fram- og afturspøling, verða stýrd við trykstknoppum. Við skjótipotentio metri er lætt at laga innspælingina. Og so hevur hann DNL knappin, sum minkar um óljóðið. Klæddur við vökrum palisandurtre — ein snøggur lutur í nýmótans stereoverki.

Bert kr. 1.195,-

marstein

Tórshavn
tlf. 11127 - 11654

FK

Fuglafjørður

hevur hugnaliga samkomu fyri limum sínum í Fimleikarhøllini 16.11. kl. 20.00:

Skrá:

1. Frágreiðing
2. Drekkamuður.
3. Orðaskifti.
4. Filmur og annað.

NEVNDIN

Lýsið í SOSIALINUM!

Dagbókin

Kjartan Mørkøre, prestur prædikar í Havnar kirkju sunnudagin.

70 ár. Søren Meinhard Justnussen, Tórshavn, fyllir hós-dagin 16. november, 70 ár.

100 ár. Friggjadagin 17. nov. verða 100 ár síðani hin kendi skiparin Joen Jacob Jacobsen (Jóan Jákup fyri oman Lið av Viðareidi) Klaksvík, varð føddur.

Silvurbrúðleyp. Hós-dagin 16. nov. kunnu hjúnini Elin Jóhanna og Jóvan Petersen, lærari, Klaksvík, halda teirra silvurbrúðleyp.

Jógvan S., ið er á heimleið ventast at verða heima um einar fimm dagar.

Nordaldan er farin nýggjan túr.

Útróðrarátturin Hvithamar í Klaksvík hevur fingið nýggjan motor og nýggja brúgv, ið er úr alminium. Hvithamar varð royndartúr friggjadagin og ferðin var 9,3 mil. Nýggja brúgvin er gjord í Klaksvík.

Føroya Bjór í Klaksvík hevur tikið í nýtslu nýtt vatnreinsiværk. Vatnið verður reinsað, bæði mekaniskt og bakteriológiskt, áðrenn tað verður nýtt til bryggjina av øli og soda-vatni. Nýggja vatnreinsiværkið hevur kostað um 100.000 kr.

Klaksvíkar Býráð er farið undir at seta upp ferðsluskeltir ymsastaðni í býnum.

Ferðsluvánlukkur. Næstseinstatýsdag hendi ein ferðsluvánlukka í Klaksvík, tá ið ein ungur drongur á prutli varð yvirkoyrdur av einum bili. Drongurin slapp við livinum, men breyt bæði beinini.

Í hálkuni mánadagin hendi eisini ein ferðsluvánlukku í Jónas Broncksgøtu í Havn, tá ein bilur brensaði áraða skúlan á Frútrøð. Tvey børn, ið spældu á vegnum komu at liggja undir bilinum. Bæði vóru flutt á Landssjúkrahúsið.

Havnar Sjonleikarafelag er farið undir at venja íslenska leikin »Kenna tit Jørunda«, eftir Jónas Arnason. Tað er Jóhan Hendrik Winther Poulsen, ið hevur føroyskað leikin.

Løgmanróðan. Orðaskifti um lögmanróðuna byrjaði á tingi í gjár fyrrapartin og heldur ventandi fram í dag aftur. Orðaskiftið verður útvarpað.

Í samband við 40 ára stovningardag Sjóvinnubankans í ár, hevur bankin givið út minningarrit, ið Sigfried Skaale hevur skrivað. Minningarritið lýsir umframt søgu bankans, eisini vinnulissøgu Føroya hesi árin.

Kvinnufelagið hevur opið

Nýbygningar

Maður kemur úr Noregi, sum kann byggja 7 bátar innan eitt ár, kombineraðar trol- og linubátar v. m. Verður her um miðjan viku.

Tað eru tver stóddir, 124 fót og 107 fót, bygdur fyri allar vanligar fiskidriftir, sum ein sjómaður vil hava sitt skip bygt fyri at vera tryggur innanbörða á okkara vandafulða havi, eftir nýggjasta sniði í allar mátar, eftir nógvum royndum á havinum.

Tað er ógjørligt at fáa alt við. Skipini hava try dekk og 6 vatntøtt skott. Tíldrast ávikavist 1200 og 800 HK høvuðsmotor við aksilgeneratori. Tveir hjálpimotorar á 150 HK, sum kunnu drívast einsær-is. 20 og 16 ts. troispøl v. m. Automatiskt nýggjasta linuspæl v. m., við egnarmarksinu, Mustard patent. Propelldysu, um ynskist kann stýrast við henni, og onki róður. Netsonar við Asdic. 45 ts. frystigoymsla. 48 sm. radar, við øllum tí nýggjasta innan fiski- og siglingartól.

Um trolað verður, hvør maður sitt egna kamar við radio og telefonsambandi runt skipið. Annars 12 mans.

Alt samantikið, fyrsta floks skip fyri ein sámuligan pris.

Áhugaðir vinarliga vendið tykkum til

skipara SIGURD SIMONSEN,
tlf. 23 Fuglafirði

Til sjúkrakassalimirnar

Læknahjálpin frá sjúkrakassa er vanlig avmarkað til dagarbeiðstíðina fyrstu fimm gerandisdagar og skal lækni bóðsendast, skal helst sigast frá innan kl. 11.

Læknahjálpin gerandisdagar aftaná kl. 16 og leygar-dag og sunnudag kemur ikki sjúkrakassanum við, men skal verða góldin av liminum sjálvum. Undantak er tó fyri barnferð, vanlukku, bráðkommar ella versnaðar sjúkur, har viðgerð er bráðneyðug.

Læknahjálpin til limirnar er eisini avmarkað til ókið, har limurin býr. Eru fleiri læknar á staðnum, skal ein lækni veljast. Er bert ein lækni í læknadøminum, eru limirnir bundnir til tann læknan.

Fer limur til annan lækna, tekur sjúkrakassin einans við um talan er um bráðliga ákomna sjúku.

MEGINFELAG SJÚKRAKASSA FØROYA



Skúlablaðið nr. 7 er komið. Í blaðnum hesa ferð eru m. a. minningarorð um farin lærarafólk, frágreiðing frá aðalfundi Lærarafelagsins í ár o.a.

Johs. Enni, Elin Mortensen og Jóh. Andr. Næs hava givið út fyra blokkar aftrat íeimum, ið áður eru komnir, við undirvisingartilfar í lesing, so at tað nú eru 8 blokkar tilsamans.

Hvør blokkur kostar 14 kr. Svarlistar til 14 blokkar eru ldnir og kostar hvør teirra 2 kr.

hús fyri limum í Mettustovu í kvöld kl. 20.

Sangkórið í Betesda í Klaksvík syngur í íslenska útvarpinum kl. 10.40 føroyska tíð fyrrapartin í dag.

V4. í V4-spæli útvarpsins seinasta leygarkvöld vórðu hesi



Barnatiðindj fyri oktober-november er komið.

tøl tikin: 3, 12, 31, 36, 41, 45, 47, 55, 56, 66, 78, 83, 85, 93, 94 og 97. Vinningurin, ið varð 44.100 kr., varð býttur millum 14 vinnarar. Teir vóru: 6 úr Havn, 2 úr Vestmanna, 1 úr Hvalba, Tvøroyri, Fámjinn, Áðuvík, Vági og Argjum. Av eykavinningum fóru 499 kr. til ávikavist Havnar, Kollafjarðar og Nólsoyar.